

programmes, a eu pour conséquence de créer un besoin sans précédent manuels scolaires.

La production vietnamienne en ce domaine, qui atteint au maximum un million d'exemplaires par an, est bien loin de répondre aux besoins. Le don du Canada ainsi que la contribution des États-Unis, de l'Australie, de la Chine et de l'Allemagne de l'Ouest ont permis de combler cette lacune. A elle seule l'aide canadienne représente 100 camions de livres, aux dires de M. Ly Cha Duc, directeur du Centre de matériel scolaire du Gouvernement vietnamien.

En remettant la contribution du Canada lors d'une cérémonie qui a lieu à l'école de démonstration de Saigon et à laquelle assistaient des centaines d'enfants, M. Tait a félicité la République du Vietnam et les autres organismes donateurs « des progrès constants qu'ils ont faits, malgré de graves difficultés pour développer et améliorer le système scolaire vietnamien ».

En acceptant le don du Canada, M. Le Minh Lien, sous-ministre de l'Éducation et de la Jeunesse, a déclaré que, grâce surtout à l'aide de nations amies, le Vietnam était en train de réaliser un système d'enseignement moderne capable de répondre aux besoins et aux aspirations d'« un peuple pauvre mais fier, qui souffre mais ne connaît jamais le désespoir, qui est sous-développé mais ne demande qu'à progresser ».

Exercer ses qualités est passionnant pour les enfants. Chaque page est illustrée en noir et rose. La couverture est en papier imprégné de matière plastique multicolore. Le texte, préparé à Saigon, a été imprimé par l'imprimerie Kwok Hing de Hong Kong. Une note placée en première page mentionne que le manuel est un don du Gouvernement canadien aux enfants vietnamiens. Sur l'inscription est reproduit le drapeau canadien, *Gouvernement canadien* en anglais et en français, et *Canada* en vietnamien.

Le premier envoi de 223,400 exemplaires a été livré au Vietnam au début de l'année scolaire 1967-1968. Le reste a quitté Hong Kong le 5 août 1968 à bord du cargo panamien *Wing Lien*, qui a coulé le lendemain dans le golfe de Chine après être entré en collision avec une péniche tirée par un remorqueur chinois. L'équipage du *Wing Lien*, qui comptait 26 Chinois de Hong Kong, a été sauvé par la police de la mer 40 minutes avant l'engloutissement du navire et sa cargaison de livres étaient couverts par une assurance. On procédera à une réimpression et un second envoi de 229,600 manuels atteignit Saigon le 6 août 1968. Au total, les frais d'impression et d'expédition se sont élevés à approximativement 80,000 dollars.

Le don du Canada, auquel se sont ajoutées les contributions de quatre autres pays donateurs, porte le total des manuels scolaires offerts au Vietnam à plus de 14 millions. Ils ont été distribués jusque dans les villages les plus reculés.

L'assistance apportée par le Canada au Sud-Vietnam depuis 1955, date à laquelle elle a commencé, avait atteint \$5,786,200 à la fin de l'année passée. Ce chiffre tient compte des 2 millions et demi de dollars affectés au ce-